



環球尊尚醫療計劃指南

由兩大頂級環球醫療保健公司合作，攜手打造優質計劃及服務

Bupa

BlueShield
Global

環球尊尚醫療計劃指南

由兩大頂級環球醫療保健公司合作，攜手打造優質計劃及服務

目錄

3	簡介
4	我們全天候隨時候命
6	需要治療時
8	如何申請索償
11	想將更多人加入您的醫療計劃?
13	您的醫療計劃保障
14	保障範圍表
29	不受保項目
32	詞彙

您好

透過保柏環球和藍盾環球 (Blue Shield Global) 的醫療計劃，您可以借助頂級環球醫療保健公司的雄厚實力、豐富知識與醫療專長，享受優質的醫療計劃。本指南將針對您的環球尊尚醫療計劃，為您提供清晰簡易的計劃概要。這包括：

- 在您需要治療時提供相關的指引
- 介紹索償程序的簡單步驟
- 「保障範圍表」及「一般不受保項目」，其中簡單說明屬於和不屬於保障範圍的項目，及各個項目可能適用的保障限額
- 協助您了解的相關「詞彙」

為充分利用您的醫療計劃，請詳閱「保障範圍表」及「一般不受保項目」部份，和迎新文件內的「條款及細則」，以充分了解保障範圍與各項細則。

在開始前，我們懇請您特別注意...

您所獲得的是全球保障	只要是屬於您的醫療計劃保障範圍，即可選擇世界各地的註冊醫生、醫院或診所接受治療。 如欲查閱醫院名單，請使用 bupaglobal.com 內的醫療機構搜尋工具 (Facilities Finder)。
粗體文字	粗體字詞為定義術語，與您的保障範圍息息相關。您可參考「詞彙」中提供的定義。
保障範圍所涵蓋的治療	您的環球尊尚醫療計劃涵蓋疾病、病症、受傷等治療費用，以及使您保持健康或復康的相關治療。 治療若符合下列條件，即屬於保障範圍： <ul style="list-style-type: none"> ○ 屬於醫療計劃的保障範圍 ○ 符合當地一般的公認醫療標準 ○ 不論治療類型、持續時段、地點及次數均根據適當臨床指示。 您的醫療計劃亦提供預防性治療保障，以助您保持健康。請於「保障範圍表」查看相關保障。
獲取美國的醫療服務	您可透過藍盾環球在美國獲得最廣泛的保障，這是您醫療計劃的一部份。如欲了解更多，請瀏覽 bupaglobalaccess.com

有任何問題？

我們很樂意為您解答。

詳細聯絡資料請參閱您的保險卡。

保柏環球是本計劃的唯一承保人。
保柏環球是保柏的業務名稱，保柏是經藍十字與藍盾協會 (BCBSA) 授權的獨立機構。藍十字與藍盾協會旗下擁有 36 間獨立運作、於美國經營的成員公司。約束及限制適用於部份地區。如欲獲取更多資料，請瀏覽 bupaglobalaccess.com。藍盾環球是藍十字與藍盾協會旗下的品牌。



我們全天候隨時候命

我們有值得信賴的專屬服務團隊，可協助處理本指南提及的所有情況。

- 立即處理任何情況或查詢事項
- 隨時回覆您的來電、傳真與來信
- 隨時保持聯繫，不論是與您、您的醫療服務提供者、或是與您醫療需求相關的其他人士
- 減少相關文書工作
- 以誠懇、專業的態度回應您的需求

我們的醫療團隊與援助團隊亦隨時待命，為您提供任何必要的支援。您可在這項醫療計劃的保障範圍內要求我們安排醫療與非醫療運送和運返，相關服務包括：

- 救護直升機運送
- 商業航班，無論是否有醫療護送人員
- 擔架運送
- 遺體運送
- 親人及陪同人員交通安排

我們的支援團隊將全程負責處理您的個案，您隨時可以得到了解您的狀況的人員協助。我們相信，每位客戶的情況各有不同，所以會全力尋求適合您的答案與解決方案。

您可隨時致電我們，由了解您的狀況並受過專業醫療訓練的人員為您提供醫療意見、支援和協助。

您可要求我們提供下列協助*：

- 一般醫療資料
- 尋找各地合作的醫療機構
- 預約或協助安排就診
- 安排取得第二醫療意見
- 交通資訊
- 安全資訊
- 預防接種及簽證資訊
- 緊急訊息傳送
- 轉介翻譯服務及駐外大使館

*文中所提及的醫療、交通及安全資訊均由第三方提供。我們未能確認，亦不就資料錯誤、遺漏或因此導致的損失、損害、疾病及 / 或損傷負責，建議您自行檢查資料內容是否正確。

需要治療時

如果您需要接受治療，我們會盡力令整個過程順暢無阻，並協助處理相關手續，讓您能夠專心康復。

若您在接受治療前事先聯絡我們，我們會說明相關保障內容，確認您的治療是否在醫療計劃的保障範圍內。若有必要，我們可以推薦適合的醫院、診所及醫生，並提供您可能需要的協助或意見。

若需要住院治療，也請事先聯絡我們，以便我們與您的醫院或診所聯絡，讓您可以接受更為妥善的治療。我們將在可行範圍內直接付款。

請務必注意，部份保障必須取得預先授權，詳情請參閱「保障範圍表」。若未取得預先授權，可能無法獲得賠償。

預先授權程序

您可透過電話或電子郵件為您的治療取得預先授權。我們取得必要資料後，會向醫院或診所寄發預先授權書。

我們亦會向您提供一份預先授權書。若您收到任何收據，或經要求自行支付治療費用，您可將預先授權書作為索償申請表寄給我們。詳情請參閱下一頁的索償程序。

我們可能不時要求您提供更詳細的醫療資訊，例如提供有可能不受保障之已存在病症的相關資料。

請記得，我們可以提供第二醫療意見諮詢服務。

健康問題的解決方案並非黑白分明。正因為如此，我們可安排您向世界級的獨立專家尋求醫療意見。

我們的費用原則

我們的保障範圍僅涵蓋一般合理費用。由醫療服務提供者收取的費用不得超過其一般收取的金額，並應與該地區其他提供同等醫療服務的醫療服務提供者相若。

部份公立醫療機構訂有費用及醫療服務指引（包括既定治療計劃，其中列明特定病症、手術或程序的最適當療程）。若有此類情況，或存在保險業既有標準，我們可能按照此類通用規範進行評估與索償。費用若超過既定指引或一般合理範圍，我們有權拒絕支付。

已取得預先授權，並準備接受治療？

請記得攜帶您的保險卡，並在入院時出示給您的醫療服務提供者。



如何申請索償

無論您選擇直接付款，或「自行繳付並申請索償」，我們都將提供快速簡單的索償程序。部份保障需由我們預先授權，請查閱您的「保障範圍表」及本指南的「需要治療時」章節，或是致電您的個人服務團隊。

我們有時會進一步要求收集其他醫療資料，以處理您的索償申請。

以下僅為摘要說明，請參考您的「保障範圍表」、「條款及細則」和保險證書，以了解詳細的索償申請。

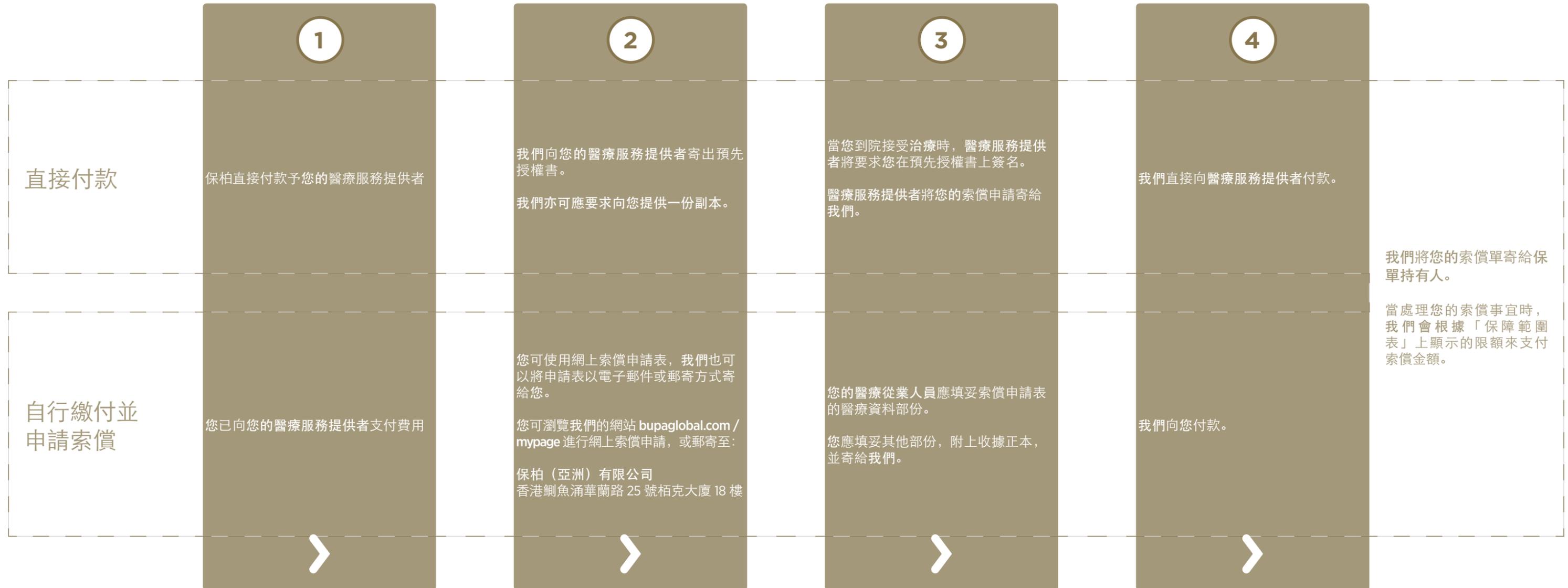
若您需要協助申請索償，請致電

+852 2531 8571

或瀏覽

bupaglobal.com/mypage

以上聯絡資料亦載於您的保險卡。



想將更多人加入您的 環球尊尚醫療計劃？

您可提交申請表，申請將受供養人（包括新生子女）加入本醫療計劃。您可於 bupaglobal.com/mypage 下載申請表，或與我們聯絡，我們將郵寄申請表給您。

您可將受供養人加入不同的醫療計劃。

若您提出申請，我們的醫療團隊將審查受供養人的病歷，並決定將已存在病症加入保障範圍、設定特別限制條款 / 不受保項目、或完全拒絕承保。特別限制條款或不受保項目僅適用於您申請加入的個人，並將記載於您的保險證書。

子女投保將不另行收費

透過您的環球尊尚醫療計劃，每位支付費用的家長最多可將 2 名未滿 16 歲的子女通過核保免費列為受保人，但其前提在於受保子女與該家長的住址必須相同，該家長亦必須擁有受保子女的法定監護權。

加入您的新生子女？
恭喜您家中添了新成員！

您的新生子女自出生起便可參加本計劃，無需填寫申請表，且不論健康狀況，只要：

- 在小孩出生前，父母中至少有一方已參加本醫療計劃滿 10 個月或以上
- 出生證明副本須於出生後 30 天內提交

若有下列情況，我們將要求您填妥申請表：

- 未依前述規定於 30 日內提交出生證明
- 在小孩出生前，父母雙方參加本醫療計劃均未滿 10 個月或以上
- 本醫療計劃中的成年人均非小孩的父母
- 小孩是經由輔助生殖技術、誘導排卵治療受孕、領養或由代母生產

針對上述情況，您必須為新生子女提交申請表，請依照本指南所述增列受供養人的程序辦理。

若在您或受供養人簽名後以及我們接受申請前，您在申請表中提供的資料有所改變，請立刻通知我們。

您的醫療計劃保障

「保障範圍表」說明醫療計劃的保障範圍和相關限額。

保障限額

本表中顯示的保障限額分為兩類：

1. 保障組別年度限額：我們針對該保障組別（例如牙科治療與助聽器 / 眼科）的支付金額上限。
2. 個別保障限額 – 我們針對個別保障項目（例如健康檢查）的支付金額上限。

每個人的保障限額將分別計算。部份保障限額適用於每個保單年度，代表達到限額後，在您的醫療計劃續保前，我們將不再支付索償。其他保障限額則適用於終生，代表達到限額後，無論您的醫療計劃是否續保，我們都不再支付索償。

貨幣

所有保障限額及單據均以兩種貨幣標示：美元和港元。您支付保費的貨幣即是適用於醫療計劃保障限額的貨幣。

等候期

您將會發現等候期適用於部份保障。在您的等候期完結前，您不能申請該項索償。

保障範圍表 – 環球尊尚醫療計劃

保障與說明	限額
保單年度保障最高總額	無限
一般門診服務	
門診手術 由專科醫生或醫生主理。	
病理、掃描、X 光與診斷檢驗 以經您的專科醫生或醫生建議，有助於診斷或評估您的病症者為限，包括： <ul style="list-style-type: none"> 病理檢驗，例如血液檢查 放射檢驗，例如超音波或 X 光 診斷檢驗，例如心電圖（ECG） 	
專科診症及醫生費 接受您的專科醫生或醫生診症，例如： <ul style="list-style-type: none"> 接受或安排治療 跟進治療結果 接受住院前及住院後診症 / 治療 取得藥物處方 診斷您的症狀 	
此類診症可在專科醫生或醫生診所，或透過電話或網路進行。	全數賠償
合資格護士 護理費用，例如由合資格護士進行注射或傷口換藥。	
心理及精神科治療 精神科醫生、心理醫生及心理治療師診症費，包括： <ul style="list-style-type: none"> 接受或安排治療 接受住院前及住院後治療 診斷您的疾病 	
此類診症必須在精神科醫生、心理醫生或心理治療師診所進行。	
物理治療師、骨科醫生及脊醫 物理治療師、骨科醫生、脊醫的物理療法診症和治療，目的在恢復您的一般身體功能。	
職業治療師及視覺矯正師 職能治療師及視覺矯正師的診症和治療。	

保障與說明	限額
足部護理 足科醫生、整形外科專科醫生或足病診症師的治療。 除非您患有糖尿病，否則雞眼、老繭或是指甲增厚或畸形的治療不會納入保障範圍。	
輔助療法：針灸及反射療法 針灸師及反射治療師的治療和診症，以由當地已註冊的合資格執業人士提供治療為限。 註：若治療並非於同日提供或進行，將視為不同診次。 我們僅支付上述輔助藥物與治療的費用。部份中藥不在保障範圍，請見一般不受保項目部份。	
輔助藥物：順勢療法、自然療法及中藥 順勢療法、自然療法及中醫的診症及治療，以由當地已註冊的合資格執業人士提供治療為限。 註：若輔助藥物或療法並非於同日提供或進行，將視為不同診次。 我們僅支付前述輔助藥物及療法。部份中藥不在保障範圍，請參閱一般不受保項目部份。	
處方藥及敷料 由醫療從業人員主理，您僅可透過處方單取得，且為治療疾病、病症或損傷所必須的藥物和敷料。 註：本項保障不包括經主理或施用的輔助藥物，此類藥物屬於前項保障範圍。	全數賠償
耐用醫療設備 具有以下特性的耐用醫療設備： <ul style="list-style-type: none"> 可重複使用多次 非一次性設備 用作醫療用途 在沒有疾病、病症或損傷的情況下不可使用 適合在家中使用 	
例如氧氣瓶及輪椅。	
飲食指導 我們將支付營養師的診症，以提供與經診斷疾病或病症（例如糖尿病）有關的飲食建議所需者為限。	

保障與說明	限額	
<p>預防性治療</p> <p>健康檢查（等候期 10 個月）</p> <p>若您參加本醫療計劃已達 10 個月。</p> <p>健康檢查通常包含各種例行檢查，其目的在於評估您的健康狀況，檢查項目可能包括膽固醇與血糖（葡萄糖）數值的檢查、肝腎功能檢查、血壓檢查與心臟病風險評估。您亦可接受乳房、子宮頸、前列腺、直腸癌或骨質密度等特定檢查。實際檢查內容將由為您進行檢查的醫療服務提供者決定。</p>	<p>每個保單年度以 7,500 美元或 58,500 港元為限</p>	
<p>疫苗接種</p> <p>保障範圍涵蓋：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 居住國國家兒童防疫計劃所建議的疫苗 ○ 子宮頸癌人類乳突病毒（HPV）疫苗 ○ 流感（季節性感冒）疫苗 ○ 旅遊疫苗 ○ 抗瘧疾藥物 ○ 肺炎鏈球菌疫苗 		
<p>眼科檢查</p> <p>眼科檢查，包括看診與視力 / 視覺檢查的費用。</p>		
<p>常規牙科治療（等候期 6 個月）</p> <p>若您參加本醫療計劃已達 6 個月：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 身體檢查 / 檢查 ○ X 光 / 咬翼 / 單景 / 全景（OPG） ○ 洗牙 ○ 護齒套 		
<p>癌症基因篩檢</p> <p>癌症基因檢測以及檢測前後就診一次的費用，但其前提在於：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 醫生轉介 ○ 直系家族有此病史，以及 ○ 檢測與看診活動皆於醫院進行 <p>請在檢測前先與我們聯絡並取得預先授權。</p>	<p>全數賠償</p>	
<p>牙科治療及助聽器 / 眼科</p>		
<p>牙科治療</p> <p>意外事故相關牙科治療</p> <p>我們支付意外事故相關牙科治療，以於牙齒受到意外損傷後，由牙醫師操作的緊急治療為限。</p> <p>若您參加本醫療計劃未滿 6 個月，我們僅支付意外事件發生後 30 日內的意外事故相關牙科治療。</p>		<p>共同上限請見下一頁。</p>

保障與說明	限額
<p>常規牙科治療（等候期 6 個月）</p> <p>若您參加本醫療計劃已達 6 個月：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 補牙 ○ 根管治療 ○ X 光 ○ 拔牙 ○ 洗牙 ○ 麻醉 	<p>每個保單年度以 15,000 美元或 117,000 港元為限</p>
<p>主要修復性牙科治療（等候期 6 個月）</p> <p>若您參加本醫療計劃已達 6 個月：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 牙橋 ○ 牙冠 ○ 植牙 ○ 假牙 	
<p>畸齒矯正（等候期 12 個月）</p> <p>若您參加本醫療計劃已達 12 個月，並在 19 歲以下，保障範圍涵蓋以下畸齒矯正治療：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 診症及每月檢查 ○ 拔除乳牙 / 乳齒 ○ 治療規劃 ○ 齒模 ○ 拔牙 ○ 麻醉 ○ X 光包括單景 / 咬翼 / 根周（牙根 X 光） / 全口 X 光 / 全景（OPG）及頭側（CEPH） ○ 數位攝影 ○ 金屬牙套 / 維持器 	
<p>助聽器 / 眼科</p> <p>助聽器</p> <p>處方助聽器費用</p>	
<p>鏡架、鏡片及隱形眼鏡</p> <p>眼鏡及隱形眼鏡，以眼科專科醫生主理，目的為矯正視力（例如遠視或近視）者為限。</p>	
<p>視力矯正手術（終生上限為每隻眼睛 1 次）</p> <p>散光與近視 / 遠視的激光手術費用，視保柏環球醫療保單標準而定，並需符合以下條件：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 接受治療的眼睛激光度達到 3 以上， ○ 治療係由經認可的合格醫師、醫院或診所所提供 <p>我們僅支付每隻眼睛 1 次的手術費用（此為終生上限）。請在檢測和治療前先與我們聯絡並取得預先授權。</p>	

保障與說明	限額
住院服務: 住院及日間留院治療費	
<p>住院費（包括食宿）</p> <p>適用條件:</p> <ul style="list-style-type: none"> 在醫療上有需要住院 治療由專科醫生操作或管理 住院時間在醫療上應屬適當 <p>若住院達 5 晚以上，您或您的專科醫生必須在第 5 晚前向我們提出醫療報告，確認您的診斷、已實施的治療、計劃實施的治療和出院日期。</p> <p>我們亦為提供報紙、電視租用與訪客餐點等個人開支每日支付 17 美元或 130 港元，但其前提是您必須在醫院留宿。</p>	<p>全數賠償</p> <p>病房類型：單人套房</p>
<p>父母陪伴留宿醫院</p> <p>家長陪同子女留宿醫院的病房與膳宿費用，此類費用僅適用於一位家長；您的子女應在 18 歲以下，且應為受保人並接受保障範圍內的治療。</p>	<p>全數賠償</p>
<p>同行家人的食宿</p> <p>醫院或附近飯店的食宿費用，包括最多 3 位同行家人前往飯店的當地交通費用（若留宿醫院的日子超過 5 晚）。</p> <p>在特定情況下，即使留宿醫院的時間少於 5 夜，我們仍有可能支付費用，因此您若不確定此一保障是否適用，請與我們聯絡。</p>	<p>每個保單年度以 15,000 美元或 117,000 港元為限</p>
<p>手術室、藥物及敷料</p> <p>包含下列費用:</p> <ul style="list-style-type: none"> 手術室 康復室 手術室或康復室中使用的藥物和敷料 您住院期間內使用的藥物和敷料 	<p>全數賠償</p>
<p>深切治療</p> <p>深切治療部的治療費用，以具有醫療必要性，或屬於治療的必要部份者為限。</p>	<p>全數賠償</p>
<p>手術，包括外科醫生及麻醉師費</p> <p>手術，包括外科醫生和麻醉師費，以及手術當日所需的治療（限緊接於手術前後者）。</p>	
<p>醫生診症費</p> <p>若您在住院期間內需要治療。</p>	

保障與說明	限額
<p>病理、放射及診斷檢驗:</p> <ul style="list-style-type: none"> 病理檢驗，例如血液檢查 放射檢驗，例如超音波或 X 光 診斷檢驗，例如心電圖（ECG） <p>以在您住院期間，經您的專科醫生建議，有助於診斷或評估您的病症者為限。</p>	
<p>心理及精神科治療</p> <p>精神科治療，即您為醫療目的必須接受日間留院或住院治療，這類費用包括精神疾病的相關病房、膳宿及所有治療費用。</p> <p>凡是需要在醫院留宿或是日間留院 5 天以上的精神科治療，皆需取得預先授權。</p>	
<p>物理治療師、職業治療師、言語治療師及營養師</p> <p>由治療師（例如職能治療師）提供的治療、物理治療、營養師或言語治療，以屬於住院治療的一部份者為限，亦即此類治療不能是您住院的唯一原因。</p>	
<p>減重手術（等候期 24 個月）</p> <p>若您參加本醫療計劃已達 24 個月，我們將依保柏環球醫療保單標準支付減重手術的費用，但您應符合下列條件:</p> <ul style="list-style-type: none"> 身體質量指數（BMI）達 40 以上，並經診斷為病態肥胖症 可提供過去 24 個月嘗試其他減重方法的書面證明 已接受心理評估，確認您適合接受本項手術 <p>減重手術技術需由我們的醫療團隊評估，並適用保柏環球醫療保單標準。</p> <p>在部份情況下，若您的身體質量指數在 35 到 40 間，並有與體重相關的嚴重健康問題（例如乙型糖尿病），您可能符合減重手術資格。此類手術是否屬於保障範圍，將由保柏環球的醫療團隊全權決定。</p> <p>請在接受治療前取得預先授權。</p>	<p>全數賠償</p>
<p>預防性手術</p> <p>我們將依保柏環球醫療保單標準支付，例如家族病史有明顯趨勢，且 / 或您的基因檢測呈現陽性，乳房切除手術的費用。</p> <p>請在接受治療前取得預先授權。</p>	

保障與說明	限額
<p>人造器官裝置</p> <p>您的治療所必須的初始人造器官裝置。人造器官裝置是指外部人工身體器官，例如手術所需的義肢或義耳。</p> <p>我們不支付成人的替換人造器官裝置，包括與已存在病症有關的人造器官裝置。針對未滿 18 歲的兒童，每項裝置我們將支付第一個及其後兩個替換人造器官。</p>	全數賠償
<p>植入式人造器官及人造器官設備</p> <p>合格人造器官植入及設備如下表所列。</p> <p>人造器官植入：</p> <ul style="list-style-type: none"> 更換關節或韌帶 更換心瓣膜 更換主動脈或動脈血管 更換括約肌 更換水晶體或眼角膜 控制尿失禁或膀胱控制 作為心律調節器（或植入體內心臟去顫器，視保柏環球醫療保單標準而定。請聯絡我們取得預先授權） 移除腦部積液 植入人工耳蝸，以初次植入在您未滿 5 歲時完成為限，我們將支付維持及更換費用 癌症手術後重建聲帶功能 <p>設備：</p> <ul style="list-style-type: none"> 護膝，需為十字（膝部）韌帶修補手術的必要部份 護脊，需為脊椎手術的必要部份 外部固定支架，例如開放性骨折或頭部、頸部手術後所使用者 	
<p>重建手術</p> <p>疾病、損傷或手術後的外觀重建治療。若最初的疾病、損傷或手術及重建手術發生在現有持續投保期間內，我們可能支付此類手術。</p> <p>請在接受重建手術前取得預先授權。</p>	
<p>意外事故相關牙科治療</p> <p>我們將支付嚴重意外事故後在醫院接受的必要牙科治療。</p>	

保障與說明	限額
<p>住院前及住院後</p> <p>居家護理</p> <p>在醫院接受本醫療計劃所涵蓋的治療之後，並符合下列條件：</p> <ul style="list-style-type: none"> 由您的專科醫生主理 在您離開醫院後立刻開始 減少您的住院天數 合資格護士在您的家中提供服務，以及 提供醫療護理所需，並非個人協助 <p>請在接受治療前取得預先授權。</p>	全數賠償 每個保單年度以 30 日為限
<p>善終服務與緩和治療</p> <p>善終服務與緩和治療，以經診斷為疾病末期，並無任何治療可使身體復原者為限：</p> <ul style="list-style-type: none"> 醫院或善終服務中心食宿 護理 處方藥物 身心靈及社會照顧 	全數賠償
<p>康復護理（跨領域康復）</p> <p>我們支付例如中風後的康復護理，包括食宿及物理、職能、言語等合併療法。若治療內容僅為物理治療，我們不支付康復護理的食宿費用。</p> <p>我們僅在您於治療開始前已取得我們的預先授權，方會支付康復護理費用，每個保單年度的治療時間以 90 日為限。就住院治療而言，「1 天」係指留宿 1 晚；就日間留院與門診治療而言，「1 天」係指某個接受 1 次以上康復治療的日期。</p> <p>我們僅支付符合下列條件的跨領域康復：</p> <ul style="list-style-type: none"> 因醫療計劃所涵蓋的病症（例如外傷或中風）接受醫院治療結束後 30 日內開始 因必須住院的病症造成，或基於治療該病症所需 <p>註：若您住院進行康復護理，我們將在收到您的專科醫生提供的完整臨床資料（包括診斷、計劃實施的治療和預計出院日期）後，開始審核預先授權申請。</p>	全數賠償 每個保單年度以 90 日為限
<p>在養生度假村進行康復護理</p> <p>罹患重病後依據處方入住已獲認可的養生度假村的費用。</p> <p>請聯絡我們取得預先授權。</p>	全數賠償 每個保單年度以 30 日為限

保障與說明	限額
住院及 / 或門診服務	
<p>先進掃描</p> <p>例如：</p> <ul style="list-style-type: none"> 核磁共振掃描 (MRI) 電腦斷層掃描 (CT) 正電子掃描 (PET) <p>以您的專科醫生建議，有助於診斷或評估您的病症者為限。</p>	
<p>癌症治療</p> <p>自診斷出癌症時起，包括與規劃及執行癌症治療有關的費用。包括檢驗、診斷造影、診症及處方藥物。</p> <p>請在接受治療前取得預先授權。</p>	
<p>器官移植服務</p> <p>下列移植手術的所有醫療費用，包括醫生或專科醫生診症，不論是於器官移植後住院、日間留院或門診治療，但以器官係由親人或經認證來源捐贈者為限：</p> <ul style="list-style-type: none"> 角膜 小腸 腎臟 腎臟 / 胰腺 肝臟 心臟 肺臟 心肺移植 <p>抗排斥藥物及骨髓和周邊幹細胞移植醫療費用，無論治療癌症時是否使用高劑量化療，均屬癌症治療保障範圍。</p> <p>各項需移植病症的捐贈者費用，無論捐贈者是否受保人，包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> 摘取器官，無論是活體或屍體捐贈 所有組織配對費用 醫院 / 捐贈者手術費 捐贈者併發症，以手術後 30 日內為限 	全數賠償
<p>腎臟透析</p> <p>涵蓋住院、日間留院及門診。</p>	

保障與說明	限額
產科 / 分娩 (10 個月等候期)：	
<p>在懷孕或分娩前 (含懷孕及分娩併發症)，母親已參加本醫療計劃達 10 個月以上。</p> <p>葡萄胎、子宮外孕及無懷孕或分娩者亦可能發生的其他病症治療，不屬於產科 / 分娩保障範圍，而應適用其他保障，例如一般門診服務或住院服務。</p>	
<p>正常分娩 / 生育中心 / 在家分娩 (等候期 10 個月)：</p> <p>若您參加本醫療計劃已達 10 個月。</p> <p>產科治療及分娩，包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> 正常分娩的醫院、產科醫生、助產士費用 母親於正常分娩後立即需要的產後護理，例如縫合 嬰兒常規護理，以 7 日為限 	全數賠償
<p>剖腹生產 (等候期 10 個月)</p> <p>若您參加本醫療計劃已達 10 個月：</p> <p>剖腹生產的醫院、產科醫生及其他醫療費用，以具有醫療必要性的剖腹生產為限，例如產程遲滯 (難產、胎兒窘迫、出血等)。</p> <p>註：若我們無法判斷剖腹生產在是否具有醫療必要性，將適用正常生產保障限額。</p>	全數賠償
<p>產前及產後治療 (等候期 10 個月)</p> <p>若您參加本醫療計劃已達 10 個月：</p> <p>產前及產後的產科護理及治療。</p>	涵蓋於一般門診保障額
<p>懷孕及分娩併發症</p> <p>若您參加本醫療計劃已達 10 個月：</p> <p>因懷孕或分娩併發症直接導致，且具有醫療必要性的治療。</p> <p>併發症是指因懷孕或分娩直接導致的病症，例如妊娠毒血症、先兆性流產、妊娠糖尿病、死產。</p> <p>此保障將依保柏環球醫療保單標準辦理。若可行，請聯絡我們取得預先授權。若您因懷孕或分娩併發症直接產生的病症需要緊急入院，請在入院後 48 小時內聯絡我們。</p>	全數賠償

保障與說明
<p>運送 / 交通</p> <p>醫療運送涵蓋至最近的適當治療地的合理交通費，以您需要的治療無法就近取得者為限。醫療運返容許您選擇返回指定居住國或指定國籍國，在熟悉的環境中接受治療，以您需要的治療無法就近取得者為限。</p> <p>所有醫療運送均必須符合下列條件：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 您必須在出發前取得預先授權 ○ 治療必須由您的專科醫生或醫生建議 ○ 治療無法於當地取得 ○ 治療屬於您的醫療計劃保障範圍 ○ 我們同意您的安排 ○ 本項保障適用於醫院治療，包含住院及日間留院 <p>若您需要先進掃描或癌症治療（例如放射治療或化療），亦可在取得授權後進行醫療運送。</p> <p>除非所有安排皆事先獲得保柏環球的同意與許可，否則我們不會付費。若您自行安排醫療計劃所涵蓋的醫療運送，將按若由我們安排時將花費的金額支付。</p> <p>註：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 若您不再接受導致您有住院必要的積極治療（例如等待返程航班期間），我們將不支付額外住院費用。 ○ 若我們依臨床及醫療實務合理判斷運送並不適當，我們將不會同意醫療運送，我們有權在合理情況下審查您的個案。醫療運送或運返措施若違反保柏環球醫療團隊的建議，將無法取得授權。 ○ 若因當地情況過於危險（含地理條件），導致不可能進入該地區（例如鑽油平台、戰區），我們將不會安排醫療運送或運返。此類情況的介入措施將依當地及 / 或國際可得資源而定，並應符合國內外相關法規。介入措施的進行與否，需視保柏環球是否獲得相關政府當局的必要授權而定，此事可能超出我們或服務夥伴的合理控制或影響範圍。 ○ 若因天候狀況、機件問題、政府機關限制、飛行員或其他我們無法控制的原因導致運送延誤或受限，我們不負擔相關責任。 ○ 保柏環球本身不提供運送 / 交通部份的運送及其他服務，而是代表您安排這類服務。對於某些國家，我們可能委託服務夥伴在當地安排這類服務，然而保柏環球將永遠為您提供協助。

保障與說明	限額
<p>醫療運送</p> <p>醫療運送交通費包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 至最近的適當治療地（得與您的所在地位於同一國家或其他國家） ○ 返回您的運送出發地 <p>適用條件：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 預先取得我們的授權 ○ 回程在治療結束後 14 日內 <p>我們支付的返程費用為下列費用中較低者：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 陸運或海運的合理費用 ○ 商務艙機票 <p>我們不支付其他醫療運送相關費用，例如交通費或飯店住宿。在部份情況下，您可能較適合搭計程車到機場，而非採用其他交通方式，例如救護車。在這類情況，若事先取得許可，我們將支付計程車車資。</p>	全數賠償
<p>醫療運返</p> <p>醫療運返交通費包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 至您在申請表上填寫的指定國籍國，或您的指定居住國 ○ 返回您的運送出發地，應符合下列條件： ○ 預先取得保柏環球授權 ○ 返程在治療結束後 14 日內 <p>我們支付的返程費用為下列費用中較低者：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 陸運或海運的合理費用 ○ 商務艙機票 <p>我們不支付其他醫療運返相關費用，例如交通費或飯店住宿。</p> <p>在部份情況下，您可能較適合搭計程車到機場，而非採用其他交通方式，例如救護車。在這類情況，若事先取得許可，我們將支付計程車車資。</p> <p>在部份情況下，您可在聯絡保柏環球取得授權時要求醫療運返，但未必具備醫療適當性。在這類情況，我們會先將您送至最近的適當治療地。在您狀況穩定後，我們可將您送至您的指定國籍國，或您的指定居住國。</p>	

保障與說明	限額
<p>同行人士交通費</p> <p>最多 3 位近親（配偶 / 伴侶、父母、子女、兄弟姊妹）與您同行的合理交通費，但以具備與您同行的合理需求者為限。「合理需求」是指您因為下列原因之一而需要有人陪伴：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 您需要協助上下交通工具 ○ 您需要長途運送（至少超過 1000 英里或 1600 公里） ○ 並無醫療護送人員 ○ 罹患急性重病 <p>陪伴人得與接受治療人搭乘不同艙等，視醫療必要性而定。</p> <p>返回您的運送出發地的合理交通費，應符合下列條件：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 預先取得保柏環球授權 ○ 返程在治療結束後 14 日內 <p>我們支付的返程費用為下列費用中較低者：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 陸運或海運的合理費用 ○ 商務艙機票 <p>若醫療運送目的是讓您接受門診治療，我們不支付同行人的交通費。</p>	全數賠償
<p>同行兒童交通費</p> <p>在進行醫療運送或運返中，同行兒童的合理交通費，應以未滿 18 歲的兒童，且符合下條件者為限：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 您是他們的父母或監護人，且接受醫療運送具有醫療必要性 ○ 您的配偶、伴侶或共同監護人是您的醫療運送陪伴人 ○ 如果不同行，孩童將沒有父母或監護人在身邊 	
<p>慰問探訪交通費及生活費</p> <p>最多 3 位身在他國的近親（配偶 / 伴侶、父母、子女、兄弟姊妹）前來探視您的商務艙交通費，但以您因突然發生意外或罹患疾病而將住院至少 5 日，或因末期疾病將不久於人世者為限。本項費用包括您的家人返回原居地的商務艙交通費。本項保障以預先取得保柏環球授權為要件。</p> <p>家人的生活費，應符合下列條件：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 僅限於因合格的慰問探訪而產生者 ○ 針對其離開指定居住國的期間，以 10 日為限 <p>若已進行醫療運送或運返，即不提供本項支付。若於慰問探訪期間內進行醫療運送或運返，即不再提供「同行人士交通費」、「同行兒童交通費」及「生活費」保障項目的支付。</p>	

保障與說明	限額
<p>緊急運返探視家屬</p> <p>若您離開居住國，卻因家屬過世、罹患急性重病或受傷住院而必須提前結束行程，我們將額外支付合理的交通費。</p> <p>此保障中的「家屬」係指配偶 / 伴侶、父母、子女、兄弟姊妹、法定配偶的兄弟姊妹、女婿、媳婦、孫子女、法定配偶的父母。</p> <p>我們將支付下列費用：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 陸運或海運的合理費用 ○ 商務艙機票 <p>前提在於：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 單一疾病患病期間僅支付單程費用 ○ 該家屬並非與您同行且已返國的受保人 ○ 您因緊急運返探視家屬而使得返國時間比原訂時間提早至少 12 小時 	全數賠償
<p>生活費</p> <p>最多 3 位經授權得與您同行的近親（配偶 / 伴侶、父母、子女、兄弟姊妹）的生活費：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 因醫療運送而產生 ○ 針對其離開指定居住國的期間，以 10 日為限，或至您出院日為止，以較短者為準 <p>若醫療運送目的是讓您接受門診治療，我們不支付同行人的交通費。</p>	每個保單年度以 15,000 美元或 117,000 港元為限
<p>本地救護直升機</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 自意外地點至醫院 ○ 自一家醫院轉送至另一家醫院 <p>本地救護直升機應符合下列條件：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 具醫療必要性 ○ 用於 100 英里 / 160 公里以下的短程運送 ○ 與您需要於醫院接受的保障範圍內治療相關 <p>若因當地情況過於危險（含地理條件），導致不可能進入該地區（例如鑽油平台、戰區），我們將不會安排本地救護直升機運送。我們不支付山地救援費用。</p>	全數賠償
<p>本地救護車</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 自意外地點至醫院 ○ 自一家醫院轉送至另一家醫院 ○ 自您的家中至醫院 <p>本地救護車應符合下列條件：</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 具醫療必要性 ○ 與您需要於醫院接受的保障範圍內治療相關 	全數賠償

保障與說明	限額
<p>發生衝突及天災時的非醫療運送</p> <p>您因下列情況而無法使用回程票券時的運送費用：</p> <ul style="list-style-type: none"> 您暫住的地區發生戰爭、內亂、內戰、恐怖事件、軍事管制、革命或其他類似情況，該區所屬國家的外交部、大使館或類似機關已宣佈並以文件記錄此事，而且當時您已啟程前往該區 毀滅性天災，包括但不限於海嘯、颱風、地震或火山爆發，當地政府無力回應，必須請求國家或國際社會提供外援，而且天災發生時您已離開事先指定的居住國並前往該區 <p>若您因某國發生或即將發生戰爭而遭當局扣留，或是您因天災而無法離開該國，我們最多將負擔 3 個月以內合理且有文件佐證的額外食宿開銷，此保障包含被迫遷至該國他處或遷至較安全處（若有此必要）的國內必要交通費用。</p> <p>此保障的先決條件在於您先前並未忽略該國外交部、大使館或類似機關提出的避難建議。</p> <p>我們無法為運送作業的執行程程度負責，但會在您需要援助的情況下，與該國外交部、大使館或類似機關合作。</p> <p>請在事件發生後盡快與我們聯絡。</p> <p>附註：適用不受保項目，請見「一般不受保項目」部份</p>	全數賠償
<p>遺體運返</p> <p>將遺體或骨灰運送至原居地或指定居住國的合理運送費，應符合下列條件：</p> <ul style="list-style-type: none"> 於國外死亡 符合航空公司規定與限制 <p>若航空主管機關針對運送方法設有規定，我們僅支付法定安排，例如火化和骨灰甕，或屍體防腐和鋅製棺材。</p> <p>我們不支付有關埋葬或火化的其他費用、埋葬棺材費用，以及陪伴遺體或骨灰返國者的交通費用。</p>	全數賠償

您的不受保項目

在以下「一般不受保項目」部份，**我們**列出不屬於醫療計劃保障範圍的治療、病症和情況。除此之外，您的醫療計劃可能還有適用的其他個人不受保項目或限制條款，如您的保險證書所載。

已存在病症是否在您的保障範圍？
您申請投保本醫療計劃時，**我們**已請您針對過去已接受藥物、建議或治療，或在您成為客戶前已出現症狀的任何疾病、病症或損傷，提供一切相關資料，**我們將**這類情況稱為已存在病症。

我們的醫療團隊將審查您的病歷，以判斷**我們**向您提供醫療計劃所適用的條件。我們可能以加收保費的方式針對已存在病症提供保障，或是決定將特定已存在病症納入不受保項目，或是針對您的醫療計劃訂明其他限制。若您的醫療計劃有適用的任何之個人不受保項目或限制條款，將記載於您的保險證書。這代表我們不支付該項已存在病症、相關症狀及因該項已存在病症導致或與其相關的病症治療。此外，針對您未在提出申請時申報的任何已存在病症，**我們將**不會提供保障。

若**我們**未在您的保險證書中訂明不受保項目或限制條款，即表示您在提出申請時申報的已存在病症已納入醫療計劃的保障範圍。

一般不受保項目
本部份的不受保項目將與前述之個人不受保項目及限制條款一併適用。

針對本部份的所有不受保項目，及您的保險證書所記載的個人不受保項目或限制條款，**我們**不支付與下列項目直接相關的病症：

- 除外不保的病症或治療
- 因除外不保病症或治療產生或增加的費用
- 因除外不保病症或治療產生的併發症

一般不受保項目	
行政管理 / 手續費	行政管理及 / 或手續費（除非依 我們的 合理判斷，此類費用在相關國家應屬適當並可接受的一般慣例）。
預繳款項 / 訂金	任何保障項目的預繳款項及 / 或訂金。
人工生命維持	我們 不支付超過 90 日的人工生命維持（包括呼吸機）治療，若此類治療不會或預期不會使您復原或恢復原有健康狀態。範例：若您無法獨立進食或呼吸，並需要經皮內窺鏡造口術（PEG）或鼻胃管餵食超過 90 日， 我們 不支付人工生命維持相關費用。
避孕	避孕、絕育、輸精管結紮、墮胎（除非對母體健康造成威脅）、家庭計劃、例如與您的醫生討論懷孕或避孕。
中藥	以下傳統中藥：冬蟲夏草、靈芝、鹿茸、燕窩、阿膠、海馬、人參、紅參、美國參、野山參、羚羊角粉、紫河車、巴西蘑菇、麝香、珍珠粉、犀牛角及取自亞洲象、馬來熊、老虎及其他瀕危物種的物質。

衝突及災害	核子或化學污染、戰爭、暴動、革命、恐怖活動、當地衛生主關機關管制或任何類似事件，並符合下列條件之一： <ul style="list-style-type: none"> ○ 您進入已知的衝突區，使自己處於危險情況 ○ 您是積極參加者或者 ○ 您明顯不在意自身安危
康復療養、看護中心、入住一般看護機構、留院或其他機構	康復療養、疼痛管理、指導、一般護理、治療師或輔助治療師服務、居家 / 生活協助（例如沐浴及更衣），以及日間留院或門診服務範圍內的治療，且一般不需由受過訓練的醫療專業人員提供者。
整形治療	以改變外觀為目的，不具醫療必要性的手術及治療，包括因切除或植入非疾病、多餘或脂肪組織而進行，或與此相關的治療，均不屬於保障範圍。 <p>註：若您的醫生建議以整形治療矯正功能問題，例如阻擋視野的眼球增生組織或腹部整形，請與我們聯絡並取得預先授權，因為我們將依據保柏環球醫療保單標準評估您的情況。若取得許可，支付內容將依您的醫療計劃條款而定。</p>
發展問題	閱讀障礙等學習障礙、身高不足等身體發展相關問題、在教育環境中或為支援教育發展而治療處理的發展問題。
廣泛性及大規模流行性疾病	我們不支付廣泛性及/或大規模流行性疾病或因此產生的治療，亦不支付廣泛性及/或大規模流行性疾病或與此相關的疫苗、藥物或預防性治療。
實驗性治療	<ul style="list-style-type: none"> ○ 我們不支付屬於實驗性質（由我們依據最近可接受的臨床證據及實務合理判斷）的治療或藥物。 ○ 我們不支付無效（由我們依據最近可接受的臨床證據及實務合理判斷）的治療或藥物。 ○ 除非取得預先授權，我們不支付超過使用許可所載用途的藥物和設備。 <p>註：針對正在進行的註冊臨床試驗的實驗性治療或藥物，我們不會支付任何相關費用，這類費用應由臨床試驗委託者負擔。</p> <p>註：請在接受治療前與我們聯絡並取得預先授權。本項支付將依保柏環球醫療保單標準辦理。</p>
性別問題	變性或性別重置
酒精、毒品及 / 或藥物之傷害性或有害使用	使用傷害性、有害性或成癮性物質（包括酒精、毒品及 / 或藥物）或因此產生的治療。
水療、自然療法診所等	在水療、自然療法診所、浴療所或類似非醫院場所接受的治療或服務。 <p>註：針對「保障範圍表」中經認可的養生度假村，我們或將負擔相關康復護理費用，然而這類康復必須取得預先授權。</p>

不孕治療	協助生殖的治療，例如： <ul style="list-style-type: none"> ○ 體外授精（IVF） ○ 配子輸卵管內植入（GIFT） ○ 合子輸卵管內植入（ZIFT） ○ 人工授精（AI） ○ 處方藥治療 ○ 胚胎運送（自一地點至另一地點） ○ 捐卵及 / 或捐精及相關費用
機械性人造或動物捐贈器官	機械性人造或動物捐贈器官（不包括等待移植時暫時使用的機械性設備維持身體功能）、自任何來源購買器官、為預防將來可能疾病而摘取或儲存幹細胞。
肥胖症	肥胖症或因肥胖症導致的治療，例如減肥輔助品或藥物、減肥課程。 <p>註：我們可能依保柏環球醫療保單標準，支付「保障範圍表」所記載的減重手術費用。</p>
持續性植物狀態（PVS）及神經損傷	我們不支付因永久性神經損傷或持續性植物狀態而住院持續超過 90 日的治療。
性問題	性問題，例如陽萎，不論原因。
睡眠障礙	失眠、睡眠呼吸中止症、打呼或其他睡眠相關問題的治療（含睡眠研究）。
幹細胞	摘取或儲存幹細胞。例如卵子、臍帶血或精子儲存。 <p>註：我們支付在癌症治療範圍內進行的骨髓及周邊幹細胞移植。本項支付屬於癌症治療保障範圍。</p>
代孕	與代孕直接相關的治療。適用您本身為代母，以及為您擔任代母的人。
顛顎關節（TMJ）障礙症	顛顎關節障礙症及相關併發症。
未經認可的醫療從業人員、醫療服務提供人員及醫療機構	由未經認可的醫療從業人員、醫療服務提供人員或醫療機構實施的治療。

詞彙

A	Acceptable current clinical evidence 最近可接受的臨床證據	指有關治療療效和安全性的國際醫學和科學證據，包括符合國際認可科學論文要求的同行評審科學研究，於醫學期刊發表或獲醫學期刊同意刊登，但不包括小撮人的個案報告和研究，以及非註冊臨床試驗。
	Active treatment 積極治療	由醫療從業人員所實施的疾病、病症或損傷之治療，目的在於使您復原、避免您的情況惡化或使您盡速恢復您的原有健康狀態。
	Artificial life maintenance 人工生命維持	為延長生命而對患者提供的醫療程序、技術、藥物或治療。
	Assisted Reproduction Technologies 輔助生殖技術	包括但不限於體外授精 (IVF)，不論是否使用單一精子顯微注射 (ICSI)、配子輸卵管內植入 (GIFT)、合子輸卵管內植入 (ZIFT)、捐卵或誘導排卵及宮腔內人工授精 (IUI)。
B	BCBSA/Blue Shield Global 藍十字與藍盾協會 / 藍盾環球	藍十字與藍盾協會由 36 間獨立運作、於美國經營的成員公司組成。藍盾環球是藍十字與藍盾協會旗下的品牌。
	Benefits provider 醫療服務提供者	為您提供保障項目服務的註冊醫生、醫院、診所或其他服務提供者。
	Birthing Centre 生育中心	通常與醫院有關的醫療設施，用於在分娩期間提供舒適的環境。
	Bupa 保柏	全稱British United Provident Association Limited，是一間來自英國的擔保有限責任公司，註冊於英格蘭與威爾斯，公司編號為 00432511，註冊地址為 Bupa House , 15-19 Bloomsbury Way, London WC1A 2BA, England。
	Bupa Global 保柏環球	保柏（亞洲）有限公司（於香港成立的有限責任公司，公司編號為 103048，註冊地址為香港鯉魚涌華蘭路 25 號栢克大廈 18 樓）—— 本計劃的唯一承保人。
Bupa group of companies and administrators 保柏集團公司及管理者	保柏環球、Bupa Insurance Services Limited、Bupa Insurance Limited、保柏集團旗下其他公司，以及代表保柏環球管理此保單的公司。	
C	Complementary therapist 輔助治療師	例如受過完整訓練、具備合法資格，並經治療當地主管機關許可執業的針灸師、順勢治療師、反射治療師、自然治療師、中醫師。
	Covered benefits 保障項目	刊列於保柏環球醫療計劃指南保障範圍的治療與保障
D	Day-patient 日間留院	基於醫療原因要求您日間在醫院臥床的治療。若為精神科日間留院治療，不一定需要佔用床位。

	Dependants 受供養人	參加本保單並列名於保險證書的其他受保人。
	Diagnostic tests 診斷檢驗	為找出症狀原因而進行的檢驗，例如 X 光及血液檢查。
	Dietician 營養師	必須受過完整訓練、具備合法資格，並經在進行治療的國家有關當局許可執業。
	Doctor 醫生	符合下列條件的人員：於經認可的醫學院完成醫療學程，具備執行醫療業務的合法資格，於治療當地取得行醫執照，無需經過專科醫生訓練。經認可的醫學院是指世界醫學院名錄 (World Directory of Medical Schools) (由世界衛生組織不定期出版) 所列的醫學院。
E	Emergency 急診	因突然發生疾病、病症或損傷而產生嚴重病徵或症狀，依合理人士判斷必須立即接受治療（通常是指在發病後 24 小時內），否則將對健康造成危害。
	Epidemic 廣泛性流行性疾病	在特定期間內，於特定地區或群體出現之個案數量多於預期的疾病、損傷或其他健康狀況。一般假設此類個案具有共通原因，或在某方面彼此相關。
G	Guide to your Bupa Global health plan 保柏環球醫療計劃指南	標題為「保柏環球醫療計劃指南」的手冊，適用於保險證書中註明適用於您的醫療計劃。該手冊將詳列各項適用於此保單的治療與保障，以及任何不受保項目。若您（即保單持有人）為受供養人另外安排不同的醫療計劃，則您與對方將各有適用的「保柏環球醫療計劃指南」。
H	Health plan 醫療計劃	保柏環球不定期提供的保險計劃。
	Hong Kong 香港	中華人民共和國香港特別行政區。
	Hospital 醫院	指任何根據當地法律註冊或承認的治療中心，其主要功能包括進行大型手術、提供僅得由專科醫生提供的治療。
I	In-patient 住院	入住醫院接受治療，因醫療原因須佔用床位留宿或更久。
	Intensive care 深切治療	深切治療包括：重症護理病房 (HDU)：提供高度醫療護理和監測的病房，例如用於單一器官系統衰竭等情況。深切護理部/深切治療部 (ITU / ICU)：提供最高度護理的病房，例如用於多重器官衰竭或安裝插喉機械通氣等情況。心臟科監護病房 (CCU)：提供高度心臟監測的病房。特別嬰兒護理病房：提供最高度嬰兒護理的病房。
M	Medical practitioner 醫療從業人員	專科醫生、醫生、心理醫生、心理治療師、物理治療師、骨科醫生、脊醫、營養師、言語治療師、輔助治療師或治療師。
N	Network 網絡	指醫院或類似設施，或是與保柏環球或服務夥伴簽訂有效協議以向您提供合格治療服務的醫療從業人員。
O	Out-patient 門診	在醫院、診症室、醫生診所或門診診所進行，無需佔用床位留宿或日間留院的治療。
	Ovulation Induction Treatment 誘導排卵治療	指包括以藥物刺激卵巢產生卵泡的治療，包括排卵藥及促性腺激素療法。

P	Pandemic 大規模流行性疾病	指發生地區廣泛（多洲或國家），通常影響大規模人口的流行病。
	Persistent vegetative state 持續性植物狀態	處於深度昏迷狀態，無感知或心智功能徵兆（縱使可自主睜眼及呼吸），對喚其名字、觸摸等刺激並無反應。此類狀態必須持續至少 4 週，且在嘗試減緩此類狀態的所有合理方法後，仍無改善徵兆。
	Physiotherapists, osteopaths and chiropractors 物理治療師、骨科醫生及脊醫	此等從業人員必須受過完整訓練、具備合法資格，並經治療當地主管機關許可執業。
	Policy 保單	您與保柏環球的保險合約，並列明於<條款及細則>第 1 條。
	Policyholder 保單持有人	申請表所列的主要申請人，保單持有人將於保險證書中列為首位。
	Policy year 保單年度	本保單自保險證書首頁所列日期生效，效期為 12 個月，若本保單續保，效期則為續保日起的 12 個月期間。
	Pre-existing condition 已存在病症	指您已接受藥物、醫生建議或治療的疾病、病症或損傷，或是您於保障期間開始前 7 年內已出現過的相關症狀，不論是否有診斷出病症。
	Prophylactic surgery 預防性手術	指摘除並無疾病徵兆的器官或腺體，以預防該器官或腺體發展出疾病的手術。
	Psychiatric treatment 精神科治療	精神病症（包括飲食失調症）治療。
Psychologist and psychotherapist 心理醫生及心理治療師	指具備合法資格且獲許可得於治療當地執業的專業人員。	
Q	Qualified nurse 合資格護士	目前於治療當地法定護士註冊機構護士名冊登記的護士。
R	Recognised medical practitioner, hospital or clinic 註冊醫生、醫院或診所	不屬於未經認可的醫療從業人員、醫院或診所的醫療服務提供者。
	Registered clinical trial 註冊臨床試驗	符合道德規範的臨床控制試驗，已於國家或國際臨床試驗數據庫註冊。（例如 www.clinicaltrials.gov 、 www.ISRCTN.ORG 或 http://public.ukcrn.org.uk ）。
	Rehabilitation (Multidisciplinary rehabilitation) 康復護理（跨領域康復）	指於急性事件（例如中風）後，為恢復完整功能，以合併療法（例如物理、職能及言語治療）形式實施的治療。
	Renewal 續保	您加入醫療計劃之日的每周年。

S	Serious acute illness 急性重病	指因突然發病、病症或損傷而產生病徵或症狀，根據主診醫生及我們的醫學顧問合理判斷而必須立即接受治療的；通常若不在發病後 24 小時內接受治療，將對健康造成嚴重危害。
	Service partner 服務夥伴	代表保柏環球提供服務的公司或機構。此類服務可能包括預先授權及尋找當地醫療機構。
	Specialist 專科醫生	符合以下條件的外科醫生、麻醉師或醫生：於經認可的醫學院完成醫學課程，具備執行醫療業務或手術的合法資格，並經治療當地主管機關認可為在治療的疾病、病症或損傷領域或專業具有專科資格。經認可的醫學院是指世界醫學院名錄（由世界衛生組織不定期出版）
	Specified country of nationality 指定國籍國	您在申請表所指定，或以書面通知我們（以較晚提供者為準）的國籍國。
	Specified country of residence 指定居住國	您在申請表所指定並顯示於保險證書，或以書面通知我們（以較晚提供者為準）的居住國。您所指定的國家必須為該國主管機關（例如稅務機關）視為受保人於本保險的保障期內居住的國家。
	Speech therapist 言語治療師	必須受過完整訓練、具備合法資格，並經治療當地主管機關許可執業。
T	Surgical operation 手術	涉及使用儀器或設備的醫療程序。
	Therapists 治療師	具備合法資格，並於治療當地獲許可執業的職業治療師或視覺矯正師。
U	Treatment 治療	用於診斷、紓緩或治癒病況、疾病、病症或損傷所需的手術或醫療服務（包括診斷檢驗）。
	Unrecognised medical practitioner, hospital or clinic 未經認可的醫療從業人員、醫院或診所	<ul style="list-style-type: none"> 在進行治療的國家有關當局不被認可為擁有專門知識或專業技術可治療有關病症、疾病或損傷的醫療從業人員、醫院或診所，所提供的治療。 自我治療或同居一處者、親人（親屬，無論為血緣、法定或其他）提供的治療。我們將依要求提供本定義所涵蓋的親人範圍。 我們曾發出書面通告說明不再為我們保障計劃所認可之醫療從業人員、醫療服務提供者或醫療機構所提供的治療。我們已發出書面通知的治療提供者詳情，可自 MembersWorld 取得，或致電我們索取。
W	We/us/our 我們/我們的	保柏環球。
Y	You/your 您/您的	保單持有人及/或受供養人。
	You the policyholder 身為保單持有人的您	即指保單持有人。

